

យកលំនាំតាម

”គោលការណ៍គ្រឹះរបស់ព្រះគម្ពីរ និងទេវវិទ្យារបស់បាយកូនា ”

បទបង្ហាញក្នុងការប្រជុំពិគ្រោះយោបល់ពី បាយកូនា និងការអភិវឌ្ឍន៍

តាមបរិបទជនជាតិអាស៊ី

ថ្ងៃទី ១៨-២២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៥

តាមក្រុងប៉ងកក ប្រទេសថៃ

បណ្ឌិត Kjell Nordstokke

Adapted from “Biblical and Theological Foundation of Diakonia”

Presented to the

LWF Consultation on

***Diakonia* and Development in Asian Context**

October 18-22, 2005. Bangkok, Thailand

Dr. Kjell Nordstokke:

“គោលការណ៍គ្រឹះរបស់ព្រះគម្ពីរនិងទេវវិទ្យារបស់ដាយកូនា^១ ”

ឯកសារបង្ហាញ និងយកលំនាំសំរាប់គោលបំណងនៃការបកប្រែ^២

សេចក្តីផ្តើម

ពាក្យថា “ដាយកូនា” មិនសូវបានប្រើជាញឹកញាប់នៅក្នុងគ្រប់ក្រុមជំនុំ លូថេរ៉ាន់ទាំងអស់ទេ។ អ្នកខ្លះគិតថា ដាយសារ “ដាយកូនា” មិនមែនជាពាក្យអង់គ្លេស ដែលមានពាក្យខ្លះទៀតងាយយល់ជាង មានដូចជាពាក្យ សង្គមកិច្ច រឺក៏ សកម្មភាពសង្គម។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ គម្រោងសង្ខេបនេះបង្ហាញពីមូលហេតុថា ហេតុអ្វីបានជាវាមាន សារៈសំខាន់ដើម្បីឱ្យយើងយល់ដឹងពីរបៀបរបស់នៅក្នុងជីវិតក្រុមជំនុំយើង។ អត្ថបទនេះមានបំណង ថា ដាយកូនាមានន័យស៊ីជម្រៅ ហើយទូលំទូលាយជាងពាក្យផ្លូវលោកដូចជាពាក្យ “សង្គមកិច្ច” ឬ “សកម្មភាពសង្គម” ដែលសមស្របទៅនឹងមូលដ្ឋានគ្រឹះរបស់ព្រះគម្ពីរនិងទេវវិទ្យា ហើយបញ្ជាក់ពីការ តភ្ជាប់គ្នារវាងសកម្មភាពសង្គម និង អត្តសញ្ញាណនៃគ្រីស្ទបរិស័ទយើង។

ពាក្យសង្គមកិច្ចនិងសកម្មភាពសង្គម ជាគំនិតផ្លូវលោក ដែលមានឥទ្ធិពលលើ “ការកសាង” សង្គមបែបគំរូសម័យថ្មី^៣ ។ នេះមានន័យថា យើងពូកែគ្រប់គ្រាន់នឹង “ស្ថាបនា” ឬ “កសាង” សង្គមមួយ ល្អដែលបំរើមនុស្សលោក។ តែដាយកូនាន័យផ្សេងពីនោះ។ ដាយកូនាឆ្លុះបញ្ចាំងពីទស្សនៈទូទៅ របស់គ្រីស្ទបរិស័ទ ដែលនិយាយថា “ព្រះជាម្ចាស់យកព្រះហរទ័យទុកដាក់ នូវអ្វីដែលទ្រង់បានបង្កើត និងព្រះអង្គរំពឹងគិតថា យើងនឹងចូលរួមជាមួយទ្រង់ ក្នុងការប្រាសលោកិយឱ្យជា។

ទេវវិទ្យានៃ “ដាយកូនា” ផ្តល់ដំណឹងដល់ក្រុមជំនុំថា តើគួរធ្វើអ្វីនៅក្នុងលោកសព្វថ្ងៃនេះ រាប់ បញ្ចូលទាំងផ្នែកព្រលឹងវិញ្ញាណនិង “ការចូលរួមក្នុងសង្គម” ដែលព្រះយេស៊ូវបាន បង្រៀននិងតម្រូវ លើសពី “ការងារសប្បុរសធម៌” ទៅទៀត។ ទេវវិទ្យានៃដាយកូនា អាចនឹងជួយក្រុមជំនុំលូថេរ៉ាន់ ឃើញពី “ការងារល្អទាំងឡាយ”^៣ ជាផ្នែកដ៏មានសារៈសំខាន់នៃជីវិតគ្រីស្ទបរិស័ទ និងធ្វើឱ្យថយចុះ នូវការភ័យខ្លាច ដែលភាគច្រើនតែងសង្កត់ធ្ងន់ថា “ការងារល្អ” អាចធ្វើឱ្យទន់ខ្សោយដល់ស្មារតី យើងចំពោះសេចក្តីជំនឿ។

ការយល់ដឹងពីដាយកូនា ជួយយើងឱ្យរស់នៅក្នុងជីវិតនៃការបំរើដល់អ្នកដទៃ ពីព្រោះយើង ចង់ចូលរួមក្នុងក្តីស្រឡាញ់នៃព្រះគ្រីស្ទ សម្រាប់ជួយអ្នកដែលកំពុងមានសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់ គឺមិន

^១ បង្ហាញនូវការប្រជុំពិគ្រោះអំពី ដាយកូនា និងការអភិវឌ្ឍន៍ ក្នុងបរិបទជនជាតិអាស៊ី ១៨-២២ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០០៥ នាទីក្រុង ប៉ាងកក ប្រទេសថៃ ដោយបណ្ឌិត Kjell Nordstokke

^២ យកលំនាំតាម ៩/០៧ ដើម្បីនឹងសម្របសម្រួលការបកប្រែជាភាសាខ្មែរសំរាប់បុគ្គលិកអង្គការ LWF និង CWS

^៣ ការងារល្អប្រឆាំងនឹងសេចក្តីជំនឿ គឺជាការដណែនាំយូរលង់មកហើយក្នុងសង្គមគ្រីស្ទសាសនា

មែនសំរាប់តែការបំពេញកតព្វកិច្ចសីលធម៌ប៉ុណ្ណោះទេ។ "ដាយកូនា" គឺជាកំនិតគន្លឹះនៅក្នុងអត្តសញ្ញាណយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ និងការងាររបស់យើងរួមគ្នាក្នុងបេសកកម្មរបស់ព្រះ។

ដើមកំណើតដាយកូនា តាមព្រះគម្ពីរ (Biblical Root of Diakonia)

ពាក្យ **ដាយកូនា** (Diakonia) ជាភាសាក្រិក ហើយជាញឹកញាប់ត្រូវបានប្រើនៅក្នុងព្រះគម្ពីរសញ្ញាថ្មី។

ចាប់ពីដើមកំណើត **ដាយកូន** (diakon) — មានពាក្យបី ត្រូវបានប្រើនៅក្នុងព្រះគម្ពីរសញ្ញាថ្មី ជាភាសាក្រិក:

១. ករិយាស័ព្ទ "ដាយកូនីន" (diakonein) គឺ **បំរើ**, ត្រូវបានប្រើ ៣៦ដង។

ឧ: លូកា ៤:៣៩, ៨:៣, ១៧:៨។

២. នាម "ដាយកូនា" (Diakonia) ការបំរើ/បេសកកម្ម, ត្រូវបានប្រើ ៣៣ដង។

ឧ: រ៉ូម ១១:១៣, ១២:៧, កូរិនថូសទី១ ១២:៥, កូរិនថូសទី២ ៥:១៨, ៨:៤។

៣. នាម "ដាយកូណូស" (diakonos) **អ្នកបំរើ**, ត្រូវបានប្រើ ២៩ដង។

ឧ: គីលីពី:១:១, ធីម៉ូថេទី១ ៣:៨-១៣, រ៉ូម ១៦:១។

សំព្វនៃពាក្យអាចត្រូវបានបកប្រែតាមផ្លូវផ្សេងៗគ្នា, ប៉ុន្តែមានពាក្យបីដែលស្រដៀងគ្នាបំផុត:

១. បំរើតុ (អ្នកបំរើតាមហាង)

២. ជួយ ដល់អ្នកណាម្នាក់ក្នុងន័យជំនួយលាយ (ជួយដោយឥតលក្ខខ័ណ្ឌ)

៣. ទទួលនូវបេសកកម្ម ឬកតព្វកិច្ចដ៏ជាក់លាក់ណាមួយ, មាននៅក្នុងអក្សរសាស្ត្រប៉ូលីន (Pauline)

ជាញឹកញាប់គឺព័ន្ធកិច្ចនៃភាពជាអ្នកដឹកនាំនៅក្នុងក្រុមជំនុំ។

ពាក្យទាំងនេះមានតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការឱ្យយល់ដឹងអំពី បេសកកម្មរបស់ព្រះយេស៊ូវក្នុងនាមជាបេសកជន។ ចុះមកលោះបាប។ ឱ្យមនុស្ស (ព្រះម៉ែស៊ីយ៍របស់ព្រះជាម្ចាស់) ។ សាវ័ក។ របស់ព្រះអង្គទាំងអស់ ខ្វាយខ្វល់តែជាមួយនឹងអំណាចចេស្ដានិងឋានៈ ប៉ុន្តែព្រះយេស៊ូវប្រាប់ពួកគេថា គេខុសហើយ។ សូម្បីតែ "កូនមនុស្ស-ព្រះយកនិស្ស័យសាច់ឈាមជាមនុស្ស" មិនបានមកដើម្បីឱ្យគេបំរើទេ (deaconed) តែទ្រង់យាងមកដើម្បីបំរើ (deacon) ហើយប្រទានជីវិតទ្រង់ ដើម្បីប្រោសលោះមនុស្សជាច្រើន (លូកា ១០:៤៥)។ សូម្បីសាវ័ករបស់ព្រះអង្គដែលជឿលើភាពជាអាទិទេពរបស់ទ្រង់ មិនបានយល់ដឹងពីអត្ថន័យជ្រាលជ្រៅនៃភាពយកនិស្ស័យសាច់ឈាមជាមនុស្ស។ របស់ព្រះអង្គថាទ្រង់ជាម្នាក់ ដែលមកបំរើនិងផ្តល់ជីវិតដើម្បីប្រោសលោះមនុស្សលោក។ ព្រះយេស៊ូវ សំដែងអំណាចផ្សេងៗធ្វើជាគំរូ ដែលមិនមែនជាអំណាចត្រួតត្រាលើគេទេ (exousia) តែគឺជាសិទ្ធិអំណាចដើម្បីបំរើ និងសង្គ្រោះ ហើយទ្រង់មានអំណាចក្នុងការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញដល់អ្នកទន់ខ្សោយទៅវិញ ។

"បើមាននរណាម្នាក់ក្នុងចំណោមអ្នករាល់គ្នាចង់ធ្វើជាអ្នកធំ អ្នកនោះត្រូវជាអ្នកបំរើដល់អ្នក

ទាំងអស់ហើយ បើមាននរណាម្នាក់ក្នុងចំណោមអ្នករាល់គ្នាចង់ធ្វើជាលេខមួយ ត្រូវឱ្យអ្នកនោះជា បាវដល់គ្រប់គ្នា" (ម៉ាកុស ១០:៤២-៤៤) ។

ជំនឿជាមូលដ្ឋានមួយចំនួន ទាក់ទងទៅនឹងការយកនិស្ស័យសាច់ឈាមជាមនុស្សរបស់ព្រះ យេស៊ូវ នៅក្នុងព្រះគម្ពីរសញ្ញាថ្មី:

- ទ្រង់មានពិតមែន ហើយមានវត្តមានឥឡូវនៅក្នុងជីវិតមនុស្សលោក, ទ្រង់ចូលរួមចំណែក ក្នុងលក្ខណៈភាពជាមនុស្សធម្មតា,
- ដើម្បីឱ្យមានភាពស្និទ្ធស្នាលនឹងមនុស្ស ទ្រង់មានវត្តមានសកម្ម ធ្វើចលនាជុំវិញ សង្កេត និង យល់ដឹងពីភាពពិតប្រាកដ ក្នុងជីវិតមនុស្ស,
- គឺជាវត្តមាននៃអ្នកនាំពាក្យពីព្រះ។ ព្រះយេស៊ូវ បានបរិហារភាពអយុត្តិធម៌ និងប្រព័ន្ធនៃការ បែងចែកមនុស្ស
- តាមរយៈវត្តមានរបស់ទ្រង់ យើងអាចឈានទៅដល់នគរព្រះ។ និងភាពខ្លាំងក្លារបស់វា,
- វត្តមានរបស់ទ្រង់នាំមកនូវការប្រោសឱ្យជា ការបំផ្លាស់ប្តូរប្រែ សេចក្តីសង្គ្រោះ ទ្រង់នាំមក នូវជ័យជំនះជីវិតលើសេចក្តីស្លាប់។

ការជឿអំពីព្រះយេស៊ូវយកនិស្ស័យសាច់ឈាមជាមនុស្សនេះ បានត្រូវស្រាយបំភ្លឺនៅក្នុងរឿង ជាច្រើន ក្នុងព្រះគម្ពីរសញ្ញាថ្មី អំពីរបៀបដែលទ្រង់ធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកក្រនិងអ្នកមានជម្ងឺ ព្រះ អង្គការពារនិងប្រោសឱ្យជាដល់អ្នកដែលកំពុងមានសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់។ នេះ គឺជា ដាយកូនា របស់ព្រះយេស៊ូវដែលបំពេញបេសកកម្មជាបេសកជនរបស់ទ្រង់: "ខ្ញុំជាម្នាក់ក្នុងចំណោម អ្នករាល់គ្នា ដែលជាអ្នកបំរើ" (លូកា ២២:២៩) ។

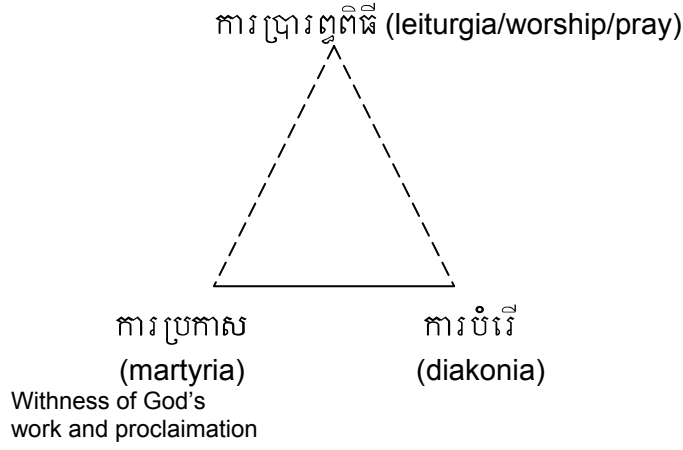
មានការយល់ឃើញផ្សេងៗគ្នាអំពីទស្សនៈដាយកូនារបស់ព្រះយេស៊ូវជាច្រើន ក្នុងនោះ មាន ចំណុចមួយ បានបញ្ជាក់ពី ការបន្ទាបខ្លួនដោយមិនគិតពីខ្លួនឯង- "ដើរក្នុងជិហាននៃការស្តាប់បង្គាប់ រហូត ដល់ជីវិតបង់-ព្រះយេស៊ូវដើរតាមព្រះរហូតដល់ថ្ងៃស្លាប់" (ភីលីព ២:៨) ។ ឯទស្សនៈមួយ ទៀត បានផ្តោតលើការអនុវត្តន៍នៃសិទ្ធិអំណាចនៃដាយកូនាដើម្បីសង្គ្រោះមនុស្ស ។ សិទ្ធិអំណាច នេះ វាខុសគ្នាពីសិទ្ធិអំណាចដែលអ្នកគ្រប់គ្រងលើលោកីយនេះប្រើប្រាស់។ (ម៉ាកុស ១០) ពួកគេ គ្រប់គ្រងពីលើ។ សិទ្ធិអំណាចរបស់គេប្រើដើម្បីត្រួតត្រា ធ្វើឱ្យមានសភាពស្ងាត់ និងគំរាមកំហែង។ សិទ្ធិអំណាចរបស់ ដាយកូនា គឺសំរាប់តែជាប្រយោជន៍ដល់មនុស្សគ្រប់រូប។ គឺជាសិទ្ធិអំណាចដែល លើកស្ទួយដល់អ្នកដែលរងគ្រោះ ប្រោសឱ្យជា គ្មានការបែងចែក ប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញ ដល់អ្នក ដែលគ្មានសិទ្ធិអំណាច បំផ្លាស់ប្តូរប្រែមនុស្សឱ្យទៅជាអ្នកធ្វើការជា មួយគ្នាក្នុងចំណោមការទំពាំងបាយជូរ។ របស់ព្រះអង្គម្ចាស់។

យើងត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាការងារងាយកូនា (Called to be a diaconal church)

ពេលព្រះយេស៊ូវបានជួបសាវ័ករបស់ទ្រង់ក្រោយពេលដែលព្រះអង្គមានព្រះជន្មរស់ពីសុគតឡើងវិញ ទ្រង់មានបន្ទូលថា៖ "ដូចដែលព្រះវរបិតាចាត់ខ្ញុំឱ្យមក ខ្ញុំក៏ចាត់អ្នករាល់គ្នាដែរ" (យ៉ូហាន ២០:២១) ។ ក្នុងអត្ថបទនេះ និងអត្ថបទផ្សេងៗទៀតមានការបន្តនិយាយពីបេសកកម្មរវាងព្រះយេស៊ូវនិងសាវ័ករបស់ទ្រង់ ហើយយើងយល់ថា ដោយកូនា មិនគ្រាន់តែសំដៅទៅរកបេសកកម្មរបស់ព្រះយេស៊ូវប៉ុណ្ណោះទេ តែក៏សំដៅទៅរកបេសកកម្មដែលបានប្រទានឱ្យសាវ័ករបស់ទ្រង់ផងដែរ។ គ្រីស្ទបរិស័ទជឿថា ការបន្តបេសកកម្មនេះ អាចប្រព្រឹត្តទៅបានពីព្រោះតែសាវ័កទាំងអស់របស់ទ្រង់ទទួលបាននូវព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ (យ៉ូហាន ២០:២១) ហើយពួកគេមានកំលាំងចិត្តដែលទទួលបានពីទ្រង់ដើម្បីបំពេញបេសកកម្មដោយកូនាបន្ត។ ដូចដែលទ្រង់មានបន្ទូលថា "ដូចដែលព្រះវរបិតាចាត់ខ្ញុំឱ្យមក ខ្ញុំក៏ចាត់អ្នករាល់គ្នាដែរ"។ នៅពេលព្រះយេស៊ូវបានយកនិស្ស័យសាច់ឈាមជាមនុស្សនៅលើផែនដី ព្រះយេស៊ូវបានបំពេញបេសកកម្មដោះស្រាយបញ្ហាជាច្រើន អាស្រ័យដូចនេះហើយ ទើបពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ពួកក្រុមជំនុំទាំងអស់ ត្រូវបំពេញបេសកកម្មដោះស្រាយបញ្ហាសព្វថ្ងៃដែរ។ ការដើរតាមគំរូព្រះយេស៊ូវ មានន័យថា យើងត្រូវតែមានវត្តមានយ៉ាងសកម្ម ជាពិសេសនៅទីកន្លែងណាដែលមានមនុស្សឈឺចាប់ និងត្រូវបានគេបោះបង់ចោល។

ដោយកូនានៃក្រុមជំនុំ ត្រូវប្រកាសផ្សព្វផ្សាយ ពីព្រះបន្ទូលសន្យារបស់ព្រះជាម្ចាស់ និងលើកឡើងនូវការងារសំរាប់ប្រោសឱ្យជា ការផ្សះផ្សា និងការបំផ្លាស់ប្តូរប្រែ នៅកន្លែងណា ដែលមានមនុស្សត្រូវបានគេបោះបង់ចោល ។

ដោយកូនា គឺជា**ផ្នែកចាំបាច់**នៃអត្តសញ្ញាណរបស់ក្រុមជំនុំ។ ដោយកូនា គឺជាអ្វីដែលជាក្រុមជំនុំ និងជាអ្វីដែលក្រុមជំនុំប្រារព្ធពិធីជួបជុំគ្នាអធិស្ឋាន សរសើរដំកើងព្រះ^៥ និងអធិប្បាយព្រះបន្ទូល (ការសូត្រធម៌) ព្រមទាំងការប្រកាសដំណឹងល្អ^៦ នៅក្នុងការអធិប្បាយ នោះ។ រូបខាងក្រោមនេះ អាចមានប្រយោជន៍ ដើម្បីបង្ហាញពីសារៈសំខាន់នៃទំនាក់ទំនងទៅវិញទៅមករវាងការអធិប្បាយព្រះបន្ទូល ការប្រកាសដំណឹងល្អ និងដោយកូនា នៅក្នុងជីវិតនៃក្រុមជំនុំ^៧ (koinonia^៨)



ងាយកូនា និង ការអភិវឌ្ឍន៍ (Diakonia and Development)

តាំងពីឆ្នាំ ១៩៦០មក ក្រុមជំនុំជាច្រើនចូលរួមក្នុងការងារដែលហៅថាការងារអភិវឌ្ឍន៍។ ភ្នាក់ងារក្រុមជំនុំពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗ ត្រូវបានបង្កើតឡើងនៅទាំងក្នុងប្រទេសជឿនលឿន^៤ និងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍^៥ ដើម្បីបំពេញកាតព្វកិច្ចចម្បងក្នុងការប្រតិបត្តគំរោងនានានៃផ្នែកសុខភាព ការអប់រំ និងកសិកម្ម។ រយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំមកហើយ គំរោងទាំងនោះបានថវិកាមកពីរដ្ឋាភិបាលនានាជាពិសេស មកពីប្រទេសជឿនលឿន ។

នេះជាមូលហេតុមួយ ដែលមនុស្សមួយចំនួនមិនស្រួលចិត្តជាមួយគំនិតនៃការអភិវឌ្ឍន៍ ពីព្រោះ វាឆ្លុះបញ្ចាំងពីទំនើបកម្មរបស់មនុស្សមួយចំនួននៃការកើនឡើងផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចតាមកំរិតអ្នកមានទាំងឡាយនៅក្នុងប្រទេសជឿនលឿន ដោយមិនគិតថ្លឹងថ្លែងពីបុគ្គលដែលនាំឱ្យមានការបែងចែករវាងប្រទេសជឿនលឿន និងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ឡើយ។ ដូចជាអត្ថន័យនៃអាណានិគមនិយមចាស់ និង អាណានិគមនិយមបែបថ្មីដែរ។ បញ្ហាជាងនេះទៅទៀតនោះ គឺការពឹងផ្អែកទៅលើទស្សនៈលោក ខាងលិច និង អំណាច ដើម្បីធានាឱ្យមានមូលនិធិ និងការប្រើប្រាស់មូលនិធិនោះបាន។ ដូច្នេះ ការអភិវឌ្ឍន៍មិនពាក់ព័ន្ធនឹងសាសនាឡើយ។

បេសកកម្មថ្មីរបស់ LWF ព្យាយាមចង្អុលបង្ហាញនូវជីវិតផ្សេងៗដែលជំរុញ "ការអភិវឌ្ឍន៍" ឱ្យមានការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញដល់អ្នកទន់ខ្សោយ និងផ្តល់សុខុមាលភាពខាងឯកវិញ្ញាណផងដែរ ។

"ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ការយល់ដឹងពីអត្ថន័យ និងបំណងរបស់ការអភិវឌ្ឍន៍ បានផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងខ្លាំងក្លា។ ដូច្នេះដើម្បីធ្វើឱ្យសង្គមរួចផុតពីការលំបាកផ្សេងៗ និងផ្តល់សិទ្ធិស្របច្បាប់ឱ្យមនុស្ស ដែលគេមិនមានពីមុនមក ការអភិវឌ្ឍន៍ត្រូវបានផ្តោតទៅលើសុខុមាលភាពសង្គម វប្បធម៌ និងខាងឯកវិញ្ញាណរបស់មនុស្ស ហើយវាលែងផ្តោតតែទៅលើសេដ្ឋកិច្ច និងសំភារៈទៀតហើយ។ ការយល់ដឹងបែបនេះ ការងារអភិវឌ្ឍន៍ជាផ្នែកទាំងមូលនៃបេសកកម្មរបស់ក្រុមជំនុំ ហើយជាដំណើរការនៃការបំផ្លាស់ប្តូរប្រែ និងការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញឱ្យអ្នកទន់ខ្សោយ។"

ផ្ទុយទៅវិញ ចំពោះ "ការអភិវឌ្ឍន៍" គំនិតរបស់ងាយកូនា បានចាក់ឫសយ៉ាងជ្រៅតាំងពីដើមដំបូងនៃការកើតមានឡើងនៃក្រុមជំនុំមកម្ល៉េះ។ ងាយកូនា បង្ហាញពីទង្វើជាក់ស្តែងក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ននេះ និង ស្ថិតស្ថេរដោយវិញ្ញាណ ហើយដឹងដោយអ្វី ដែលមើលឃើញ និងស្តាប់ឮ ។ ងាយកូនាអាចប្រព្រឹត្តទៅបានតាមសេចក្តីត្រូវការ និងសេចក្តីសង្ឃឹមរបស់គ្រីស្ទបរិស័ទ។

⁴ បេសកកម្មក្នុងបរិបទ , ទំព័រ ៤៩-៥០ (Mission in Context, p. 49-50)

វាយតម្លៃនៃការនាំពាក្យពីព្រះ (Prophetic Diaconia)

ចលនាដោយកូនាដែលចាប់ផ្តើមដំបូងនៅប្រទេសអាមេរិកក្នុងឆ្នាំ ១៨៣០ ដោយសារការស្រលាញ់ និងគោរពអនុវត្តតាមច្បាប់ព្រះប្រចាំថ្ងៃយ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនរបស់បុគ្គលម្នាក់ៗ^៥ ។ ការនេះបានផ្តល់នូវបរិបទដើមសំរាប់ការស្វែងរកអត្ថន័យនៃពាក្យ "ដោយកូនា" ថាជា "ការបំរើដោយបន្ទាបខ្លួន" ត្រូវនឹងតួនាទីដែលចាស់ទុំក្នុងក្រុមជំនុំ^៦ បានបំពេញ ។ អ្នកបំរើការងារដោយកូនា ត្រូវបានគេរំពឹងទុកថាជា "អ្នកបំរើបន្ទាបខ្លួន" ។ អ្នកបំរើបន្ទាបខ្លួននេះ បង្កើតនូវគំនិតថា "ដោយកូនា" គួរតែស្លៀមស្អាត សឹងតែមានលក្ខណៈដូចទាសករដែលមិនគួរបង្កហេតុឱ្យនរណាម្នាក់ ខឹង ឬ មិនចូលរួមក្នុងបញ្ហានយោបាយស្មុគស្មាញឡើយ។

ក្នុងទសវត្សរ៍ថ្មីៗនេះ ការបកប្រែនេះត្រូវបានគេសើរឡើងវិញ។ អ្នកប្រាជ្ញខាងព្រះគម្ពីរដូចជាលោក **ហ្សនខូលីន (John Collins)**^៥ បានស្រាវជ្រាវរកឃើញ និង សរសេរថា វាមិនមែនមានន័យថា "ការបំរើដោយបន្ទាបខ្លួនទេ" តាមពិតភាសាក្រិក មានន័យថា "កាតព្វកិច្ចមកពីមនុស្សសំខាន់ផ្តល់ឱ្យដល់នរណាម្នាក់" ។ នៅក្នុងព្រះគម្ពីរសញ្ញាថ្មី តែងតែនិយាយទាក់ទងទៅនឹងព្រះយេស៊ូវ និងបេសកកម្មដែលព្រះបានបញ្ជូនបេសកជនអោយមកសង្គ្រោះយើងរួចអំពីបាប"។ ដោយមានការយល់ដឹងស៊ីជម្រៅបែបនេះហើយ ទើបទស្សនៈនៃការនាំពាក្យពីព្រះ(**prophetic diaconia**)^៥ បានបង្កើតឡើង។

ពាក្យ "ដោយកូនា"នៃការនាំពាក្យពីព្រះ"នេះ បានយកទៅប្រើយ៉ាងទូលំទូលាយក្នុងរង្វង់សាសនាគ្រីស្ទ ជាពិសេស ជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទនៅប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍ ហើយវាក៏ដូចគ្នាចំពោះក្រុមរបស់លូថេរ៉ានដែរ។ អង្គការ LWF បានរៀបចំការពិគ្រោះយោបល់គ្នាមួយនៅឆ្នាំ ២០០២^៦ ដែល និយាយទាក់ទងទៅនឹងប្រធានបទ "ដោយកូនា"នៃការនាំពាក្យពីព្រះ-**prophetic diaconia** "។^៧ នៅក្នុងលិខិតពិគ្រោះយោបល់នោះ បាននិយាយថា៖

"យើងទទួលស្គាល់ដោយការដឹងគុណចំពោះការងារដោយកូនាជាច្រើនបែប ដែលក្រុមជំនុំបានអនុវត្តរាប់សតវត្សរ៍កន្លងមក និងចាំបាច់ត្រូវបន្តនៅក្នុងពេលបច្ចុប្បន្នយើងនេះ។ ក៏ប៉ុន្តែឥឡូវយើងត្រូវផ្លាស់ប្តូរអោយមានលក្ខណៈជាទំរង់ដោយកូនានៃការនាំពាក្យពីព្រះច្រើនជាង។ ដោយសារមានការបណ្តាលចិត្តឡើងដោយព្រះយេស៊ូវ និងអ្នកនាំពាក្យពីព្រះមុនគ្រឹសករាជផ្សេងៗដទៃទៀតដែលជាអ្នកប្រឈមមុខជាមួយនឹងអ្នកមានអំណាច និង ប្រកាសឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរក្នុងសេចក្តី

⁵ Collins, John N.: ដោយកូនា. ការបកប្រែឡើងវិញ នៃសៀវភៅប្រភពបូរាណ. ទីក្រុង New York / Oxford 1990.

⁶ Johannesburg, ប្រទេសអាហ្វ្រិកខាងត្បូង- ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០២.

⁷ LWF: Prophetic Diaconia: "សំរាប់ការប្រោសពិភពលោកឱ្យជា" របាយការណ៍- Johannesburg, ប្រទេសអាហ្វ្រិកខាងត្បូង- ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០២.

អយុត្តិធម៌ ហើយយើងអធិស្ឋានសូម ព្រះជាម្ចាស់ផ្តល់កំលាំងឥទ្ធិពលជួយឱ្យយើងបំពេញបុព្វហេតុ។
ទាំងអស់ ដែលនាំឱ្យមនុស្សមានការលោភលន់ អំពើហិង្សា អយុត្តិធម៌ និង ការបែងចែកវណ្ណៈ។

ដូចនេះ អ្វីទៅជាការនាំពាក្យពីព្រះ – prophetic diakonia? ការនាំពាក្យពីព្រះ គឺជាពាក្យ
តាមព្រះគម្ពីរ និងត្រូវបានប្រើក្នុងបរិបទនោះ។

ដោយកូនានៃការនាំពាក្យពីព្រះទាក់ទងទៅនឹងអ្វីៗនៅក្នុងស្នូលនៃសារជាតិរបស់ដោយកូនា។
ចំណុចសំខាន់បំផុតរបស់ដោយកូនានៃការនាំពាក្យពីព្រះ គឺការបញ្ឈប់ភាពគួរសម ការធ្វើពុត ហើយ
និងលើកទឹកចិត្តឱ្យគេហ៊ាននិយាយឡើង និងនិយាយតែការពិត ទោះបីជាការនិយាយនោះ ប៉ះពាល់
ដល់របៀបរៀបរយ (ច្បាប់) ហើយ អ្នកនិយាយនោះត្រូវទទួលបានទុក្ខទោសក៏ដោយចុះ⁸ ។

ក្នុងព្រះគម្ពីរ អ្នកនាំពាក្យពីព្រះ(prophets)^៩ គឺជាអ្នកការពារយុត្តិធម៌ដ៏រឹងមាំ ជាពិសេសនៅ
ពេលដែលច្បាប់ព្រះប្រទានមកត្រូវបានគេមិនធ្វើតាម (មិនគោរពតាម) ។ នេះ ត្រូវបានហៅថា ជា
ច្បាប់បង្កើតឡើងយ៉ាងច្បាស់មិនអាចប្រកែកបាន^៩ (apodictic law)^៩ ដែលបានធ្វើនៅលើភ្នំស៊ី
ណាយ ជាការព្រមព្រៀងរវាងព្រះជាម្ចាស់ និងរាស្ត្ររបស់ទ្រង់។ Apodictic law ដែលជាច្បាប់
មិនអាចជំទាស់បាននេះ វាខុសគ្នាពីច្បាប់មានលក្ខណៈសំរេចសំរួល^៩ (casuistic law)
¹⁰ដែលបង្កើត ឡើងដោយមនុស្ស (អាចបកស្រាយពង្សាវតារ ឬអាចចរចាបាន) វា
គឺជាការព្រមព្រៀងរបស់យើងជា មួយព្រះជាម្ចាស់ និងសេចក្តីសន្យា ថានឹងមានសេចក្តីសុខសាន្ត
និងសុខុមាលភាពក្នុងនគរព្រះ។

អ្នកនាំពាក្យពីព្រះ តែងតែយកព្រះបន្ទូលទៅផ្សព្វផ្សាយដល់អ្នកដឹកនាំសាសនា អ្នកមាន និង
អ្នកមានអំណាច ដូចជាស្តេច ជាដើម។ បច្ចុប្បន្ននេះ ដោយកូនានៃការនាំពាក្យពីព្រះ ត្រូវទទួល
ភារកិច្ចទៅប្រាប់ក្រុមជំនុំ ដើម្បីឱ្យសួរខ្លួនឯងថា តើយើងគ្រប់គ្នាដោះស្រាយបញ្ហាសព្វថ្ងៃនេះយ៉ាង
ដូចម្តេច ។

តាមទំលាប់សាសនាគ្រីស្ទ អ្នកនាំពាក្យពីព្រះ (prophesy)^៩ រាប់បញ្ចូលទាំងព្រះអង្គម្ចាស់
និងអំណាចរបស់ទ្រង់" ត្បិតមើល ព្រះដែលទ្រង់សួរធ្វើអ្វីទាំងប៉ុន្មាន ក៏បង្កើតខ្យល់ ហើយថ្លែងប្រាប់
មនុស្សពីគំនិតដែលនៅក្នុងខ្លួនគេ ព្រមទាំងធ្វើឱ្យពេលព្រឹកព្រហាមទៅជាងឆ្អឹង ហើយបានយាងទៅ

⁸ របាយការណ៍របស់ក្រុមជំនុំក្នុងចលនាសង្គម
⁹ ច្បាប់ថ្លែងក្នុងរបៀបឥតលក្ខខណ្ឌដោយពុំមានប្រាប់លក្ខណៈ, ច្បាប់ផ្តាច់ការត្រូវបានញែកចេញដោយឡែកពីច្បាប់គឺ
¹⁰ ច្បាប់ Casuistic បញ្ជាក់ច្បាស់ពីករណី- ចេញពីនាមគេ-និងត្រូវបានព្រៀងដោយលក្ខខណ្ឌ របៀបថា ប្រសិនបើ-ដូចនេះ ឬ
ពេលដែល- ដូចនោះ (សូមមើល និក្ខមន៍ ២១: ១៨-១៩)។

លើទីខ្ពស់ទាំងប៉ុន្មាននៃផែនដីដង ព្រះនាមរបស់ទ្រង់គឺ **យេហូវ៉ា**ជាព្រះនៃពួកពលបរិវារ" ដូចបាន អាននៅអេម៉ុស ៤:១៣។ **prophecy** ក៏សំដែងចេញផងដែរពីការព្រួយបារម្ភរបស់ព្រះ ចំពោះ ស្នាមព្រះហស្តរបស់ទ្រង់ ជាពិសេស សំរាប់រាស្ត្ររបស់ទ្រង់។ **prophecy** ក៏បានរំលឹកមនុស្ស លោកផងដែរថា ទ្រង់គឺជាចៅក្រម និងព្រះដ៏ប្រោសលោះ តាំងពីឥឡូវនេះ និងជានិច្ចអស់កល្ប រៀងទៅ។

តើមានទំនាក់ទំនងអ្វីរវាង**ការនាំពាក្យពីព្រះនិងដាយកូនា?** ទាំង**ការនាំពាក្យពីព្រះ** និង **ដាយកូនា** មានគោលដៅស្វែងរកឱ្យឃើញនូវដំណោះស្រាយទាំងឡាយ កសាងស្ថាន ស្វែងរកការ ចាប់ផ្តើមជាថ្មី ការប្រែចិត្ត និងការបំផ្លាស់ប្តូរប្រែ។ ជាអ្នកនាំពាក្យពីព្រះ មានន័យថា ជាអ្នកការពារ យុត្តិធម៌។ ហេតុដូច្នេះហើយ សកម្មភាពដាយកូនានៃការនាំពាក្យពីព្រះ រួមមានកាតព្វកិច្ចលាតត្រ ដាងអំពើអយុត្តិធម៌ និងផ្សព្វផ្សាយអំពើយុត្តិធម៌ ព្រមទាំងធ្វើជាអ្នកស្វែងរកផ្លូវល្អ ហើយនាំគេដើរ តាមផ្លូវនោះ។

បេសកកម្ម និងដាយកូនា (Mission and Diakonia)

ការពិគ្រោះយោបល់របស់អង្គការ LWF អំពីក្រុមជំនុំ ក្នុងបេសកកម្ម¹¹ អះអាងបញ្ជាក់នូវ អត្ថន័យនៃបេសកកម្មដូចតទៅ៖

" បេសកកម្មមានលក្ខណៈជាការប្រកាសដំណឹងល្អ ការបំរើ និងការតស៊ូមតិដើម្បីយុត្តិធម៌ ។
បេសកកម្មមានលក្ខណៈជាការប្រកាសដំណឹងល្អ គឺជាបំណងប្រាថ្នារបស់គ្រីស្ទបរិស័ទគ្រប់រូបក្នុង ការនិទានប្រាប់ និងបកស្រាយអំពីដំណើរជីវិតរបស់ព្រះយេស៊ូវនៅក្នុងបរិបទរបស់ខ្លួនដែលជា មធ្យោបាយស្វែងរកសេចក្តីសង្គ្រោះ និងការរស់នៅដ៏សុខសាន្តនៅលើផែនដី ។ **បេសកកម្មមាន លក្ខណៈជាការបំរើ** គឺបញ្ជាក់ពីផ្នែករបស់ដាយកូនានៃជំនឿរបស់គ្រីស្ទបរិស័ទ។ ដែលជំនឿនេះ បានបង្រៀនពីសេចក្តីស្រឡាញ់ និងធ្វើការសំរាប់ប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញអោយអ្នកទន់ខ្សោយ និង រំដោះពួកគេឱ្យរួចផុតពីសេចក្តីទុក្ខលំបាកផ្សេងៗ។ ចំណែកឯ **បេសកកម្មមានលក្ខណៈជាការតស៊ូ មតិដើម្បីយុត្តិធម៌វិញ** មានន័យថាជាសកម្មភាពសាធារណៈរបស់ក្រុមជំនុំ ដើម្បីបញ្ជាក់ម្តងហើយ ម្តងទៀត អំពីសេចក្តីថ្លៃថ្នូរនៃជីវិតមនុស្ស ទាំងជាលក្ខណៈបុគ្គល និងជាលក្ខណៈសហគមន៍។ ហើយក៏ វាមានន័យទូលំទូលាយផងដែរថា ការចូលរួមក្នុងសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច សង្គម និង បរិស្ថាន"។

ឯកសារថ្មីនៃបេសកកម្មរបស់អង្គការ LWF ឈ្មោះ *Mission in Context* បញ្ជាក់ពីអត្ថន័យ និងការយល់ដឹងដ៏ទូលំទូលាយនៃបេសកកម្ម¹² និង គូសបញ្ជាក់ថា ជាបេសកកម្មគ្រប់ច្រុងជ្រោយ៖ មានន័យថា ការប្រកាសដំណឹងល្អ ការបំរើ ដាយកូនា និងការតស៊ូមតិ។ ដកស្រង់ចេញពីឯកសារ ពិគ្រោះយោបល់ខាងលើ ការនាំពាក្យពីព្រះ(prophetic diakonia) ក្នុងឆ្នាំ ២០០២ បានបញ្ជាក់ថា៖

" **ដាយកូនា** គឺជាសមាសភាពស្នូលនៃដំណើរជីវិតរបស់ព្រះយេស៊ូវតែម្តង ដូច្នេះហើយទើបវា មានសារៈសំខាន់ ដូចទៅនឹងអ្វីដែលមានន័យថា "ជាក្រុមជំនុំ" នោះឯង។ ដាយកូនា មិនមែនគ្រាន់តែ ជាជំរើសប៉ុណ្ណោះទេ តែជាផ្នែកចាំបាច់មួយនៃការដើរតាមព្រះ។ តាមរយៈការជ្រមុជទឹក ពួកគេ ចូលជាសមាជិកក្រុមជំនុំ។ គ្រីស្ទបរិស័ទត្រូវបានគេគំរូរអោយរស់នៅ និងដើរតាមផ្លូវ**ដាយកូនា**។ ការងារនេះ វាត្រូវចាប់ផ្តើមដំបូងដោយការបំរើដោយឥតលក្ខណៈដល់អ្នកជិតខាងដែលកំពុងត្រូវ

¹¹ ប្រារព្ធឡើងនៅ Nairobi ក្នុងឆ្នាំ ១៩៩៨
¹² បេសកកម្មក្នុងបរិបទ៖ ការបំផ្លាស់ប្តូរច្រើន, ការផ្សព្វផ្សាយ, ការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញឱ្យអ្នកទន់ខ្សោយ។ វិភាគទានរបស់ LWF សំរាប់ការយល់ដឹង និងអនុវត្តផ្ទាល់នៃបេសកកម្ម។ ទីក្រុងហ្សឺណែវ ២០០៤. ទំព័រ ៧.

ការចាំបាច់ ហើយទង្វើនេះ វាជាជំហានដំបូងដែល នឹងធ្វើអោយមានការផ្លាស់ប្តូរ និងបំផ្លាស់ប្តូរ សង្គម¹³ ។

ឯកសារនៃបេសកកម្ម បង្ហាញគំនិតជាគន្លឹះបី សំរាប់ការបកប្រែនូវកាតព្វកិច្ចនេះ ក្នុងពិភព បច្ចុប្បន្ន៖ ការបំផ្លាស់ប្តូរ^១ ការផ្សះផ្សា^២ និងការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញឱ្យអ្នកទន់ខ្សោយ។ ពាក្យ គន្លឹះទាំងអស់នេះ មានប្រយោជន៍សំរាប់ការយល់ដឹងអំពី ដោយកូន។

១. ការបំផ្លាស់ប្តូរ: មានអត្ថន័យជ្រាលជ្រៅជាងការផ្លាស់ប្តូរសង្គម ឬការអភិវឌ្ឍន៍ទៅទៀត ។ អត្ថន័យទាំងពីរនេះ គឺបញ្ជាក់ថា យើងកសាងសង្គម។ នេះ វាធ្វើឱ្យយើងជឿជាក់នៅក្នុងទំនាក់ទំនង រវាងមូលហេតុ និង ឥទ្ធិពល ក្នុងសង្គមលោកយើងនេះ។

ទំហំនៃការបំផ្លាស់ប្តូរ គឺទូលំទូលាយណាស់។ ដូចជាការបញ្ជាក់របស់ទេវវិទូជនជាតិ ឥណ្ឌាម្នាក់ឈ្មោះ**ម៉ូនីកា ម៉េលេនថុន (Monica Melanchthon)** ថា "ការបំផ្លាស់ប្តូរ ជាដំណើរ ការ នៃការប្តូរផ្លាស់ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងនៅក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធផ្សេងៗដូចជា៖ នយោបាយ សង្គម សេដ្ឋកិច្ច ឬវប្បធម៌ ជាដើម។ ដំណើរការនៃការបំផ្លាស់ប្តូរមានឥទ្ធិពលលើបុគ្គលម្នាក់ៗ ពីបុគ្គលម្នាក់ទៅម្នាក់ទៀត និងលើរចនាសម្ព័ន្ធសង្គមទាំងមូល។ រឿងដែលសំខាន់ដែរនោះ គឺ គ្រីស្ទ បរិស័ទជឿថា អ្វីដែលថ្មីហើយប្លែក សុទ្ធតែកើតចេញមកពីឆន្ទៈ និងស្នាមព្រះហស្តរបស់ព្រះ"¹⁴ ។

ចេញពីទស្សនៈខាងលើ យើងដឹងថា ការបំផ្លាស់ប្តូរ ត្រូវមានវិញ្ញាណចូលរួមដែរ ។ គ្មាន មនុស្សណាម្នាក់អាចបំផ្លាស់ប្តូរប្រព័ន្ធដាច់ខាតបានឡើយ។ ម្យ៉ាងវិញទៀត ព្រះមិនបានទាត់ចោលនរណា ម្នាក់ចេញពីសេចក្តីសន្យានៃការបំផ្លាស់ប្តូរទេ ។

យើងអាចប្រៀបធៀប "ការបំផ្លាស់ប្តូរ" ទៅនឹងឥទ្ធិពលនៃគ្រាប់ស្រូវដែលគេបានកប់ក្នុង ដី ហើយមើលទៅដូចជាស្លាប់ ប៉ុន្តែបែរទៅជាលូតលាស់ចេញផ្ទៃផ្កាទៅវិញ ។ ការប្រៀបធៀប នេះ វាអាចរំលឹកយើងពីអារម្មណ៍កំបាំងនៃការបំផ្លាស់ប្តូរ ដូចគ្នាទៅនឹងអ្វីដែលមើលទៅមិនសំខាន់ តែវាសំខាន់ទៅវិញ។ ចេញពីការប្រៀបធៀបខាងលើ អ្នកបំរើសហគមន៍យល់ថា "ដោយកូន" មិន មែនជាសកម្មភាពខ្លាំងក្លាក្នុងការកសាងសង្គមទេ ប៉ុន្តែវាជាការបំរើ (service) ចេញពីវិញ្ញាណ ព្រះ ។

¹³ Idem, ទំព័រ. 37

¹⁴ Melanchthon, Monica J.: Koinonia and Mission, in: ការប្រជុំពិគ្រោះយោបល់របស់ LWF អំពីក្រុំជុំនិក្ខណ៍បេសកកម្ម, ទីក្រុង Nairobi ខែតុលា ឆ្នាំ ១៩៩៨។ របាយការណ៍, ទំព័រ ១០៩-១១៧.

២. ប្រសិនបើការបំផ្លាស់ប្តូរប្រែប្រួលបង្ហាញទាក់ទងខាងឯកវិញ្ញាណនៃក្រុមជំនុំក្នុង ដោយកូនា នោះ **ការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញ** អោយអ្នកទន់ខ្សោយ (**empowerment**) ក៏យ៉ាងដូច្នោះដែរ។ ពាក្យថា empowerment នេះ ត្រូវបានប្រើជាលើកដំបូងក្នុងផ្នែកសកម្មភាពសង្គម និងនយោបាយ។ គោលបំណងចម្បងរបស់វា គឺរកឱ្យឃើញផ្លូវសំរាប់ប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញដល់អ្នកទន់ខ្សោយ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលយើងពិចារណាពីការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញ តាមការយល់ឃើញបែបទេវវិទ្យា វាទាក់ទងទៅនឹងព្រះបន្ទូលសន្យានៃថ្ងៃទី៥០ (Pentecost^៤ ដូចដែលព្រះយេស៊ូវបានបង្ហាញវត្តមានរបស់ទ្រង់ ក្រោយពេលសុភក្តិឱ្យសាវ័កបានឃើញ និងប្រគល់អំណាចដល់សាវ័ក ដើម្បីបន្តបេសកកម្ម)៖ "អ្នករាល់គ្នានឹងបានអំណាច នៅពេលព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធសណ្ឋិតលើអ្នករាល់គ្នា ហើយអ្នកនឹងធ្វើបន្ទាល់ពីខ្ញុំ ... រហូតដល់ថ្ងៃអវសានផែនដីផង" (កិច្ចការ១:៨) ។

វាគឺជាជំនឿរបស់ក្រុមជំនុំដែលថាព្រះជាម្ចាស់បន្តប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញដល់រាស្ត្ររបស់ទ្រង់ មិនមែនតែចំពោះអ្នកដឹកនាំប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែជាពិសេសអ្នកដែលគ្មានសំលេងក្នុងសង្គម។ ព្រះទ្រង់សំដែងព្រះគុណ និងអំណាចដោយការជ្រើសរើស "អ្វីដែលទន់ទាប និង អ្នកដែលគេស្អប់ខ្ពើម" (កូរិនថូស ទី១ ១:២៨) ។ នៅក្នុងប្រទេសអាមេរិកឡាទីន ទស្សនៈស្របគ្នានៃការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញ គឺ "ភាពថ្លៃថ្នូរ ដែលផ្តល់ឱ្យមនុស្សទាំងអស់ ទាំងនៅក្នុងក្រុមជំនុំ និងក្នុងសង្គមទូទៅ-មានន័យថា ការការពារ និងលើកស្ទួយនូវកិត្តិយសរបស់មនុស្ស" ។

៣. សំរាប់គ្រីស្ទបរិស័ទវិញ **ការផ្សះផ្សា** គឺដំបូងសំដៅទៅលើសកម្មភាពរបស់ព្រះ ដែលធ្វើឱ្យមនុស្សមានទំនាក់ទំនងល្អឡើងវិញជាមួយព្រះជាម្ចាស់។ សំរាប់ហេតុផលដូចគ្នានេះ **ការធ្វើឱ្យមានភាពប្រសើរឡើងវិញជាមួយព្រះជាម្ចាស់** អាចបញ្ជាក់បានថា មានការបំផ្លាស់ប្តូរប្រែ និងការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញ ដើម្បីចូលរួមក្នុង "ដោយកូនា"នៃការផ្សះផ្សា" (កូរិនថូសទី២ ៥:១៩) ។ គមនិតដោយកូនា រំលឹក យើងយ៉ាងច្បាស់ពី ដោយកូនារបស់ព្រះយេស៊ូវ ពីវត្តមានរបស់ទ្រង់ក្នុងចំណោមអ្នកក្រីក្រ គឺដើម្បីជួយលើកស្ទួយអ្នកដែលគេបោះបង់ចោល ការប្រោសឱ្យជា និងការប្រកាសនៃការអត់ទោសព្រមទាំង ការកសាងជីវិតថ្មី។

សំរាប់ការព្រះសពិភពលោកឱ្យជា (For the Healing of the World)

ក្នុងពិភពលោកដ៏ខ្ទេចខ្ទាំ ដោយកូនា ជាសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់ដូចដែលការងារផ្សះផ្សា និងប្រោសឱ្យជា។ សំរាប់ការប្រោសពិភពលោកឱ្យជា គឺជាប្រធានបទចម្បងសំរាប់ មហាសន្និបាតលើក

ទី ១០ របស់អង្គការ LWF ¹⁵ ។ ក្នុងពេលសន្និបាត ក្រុមអ្នកភូមិផ្សេងៗគ្នាបានពិភាក្សាលើប្រធានបទនេះ ដោយសារវាមានទំនាក់ទំនងទៅនឹងជីវិតរបស់ពួកគេ។ មានអ្នកភូមិមួយក្រុម បានផ្ដោតលើការងារប្រោសឱ្យជ័ររបស់ក្រុមជំនុំ។

ខាងក្រោមនេះជាផ្នែកខ្លះនៃរបាយការណ៍ដែលគេបានចែកចាយ៖

"ចំណុចចាប់ផ្ដើមនៃការឆ្លុះបញ្ចាំងរបស់យើងទៅលើការងារប្រោសឱ្យជ័រនៃក្រុមជំនុំ គឺថាព្រះជាម្ចាស់ជាអ្នកប្រោស។ យើងជឿព្រះជាម្ចាស់ថា ទ្រង់ជាជីវិត ហើយយើងឃើញការប្រោសឱ្យជ័រ ដូចជាការលើកដំកើឱ្យមានជីវិតពេញបរិបូរណ៍។ ដោយសារតែអំពើបាប លោកយដែលយើងរស់នៅ កំពុងមានសភាពខ្ទេចខ្ទាំ ហើយមនុស្សជាអ្នករងគ្រោះដោយអំពើអយុត្តិធម៌ និងការជិះជាន់ពីអ្នកមានអំណាច។ ការប្រោសឱ្យជ័រ ជាចំណែកនៃស្នាមព្រះហស្ថរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ដែលក្នុងនោះមានការអត់ទោស និងការធ្វើឱ្យមានភាពប្រសើរឡើងវិញនៃទំនាក់ទំនងដែលខ្ទេចខ្ទាំ។

ដោយសារយើងជាក្រុមគ្រីស្ទបរិស័ទ យើងត្រូវបានព្រះត្រាស់ហៅជាដៃគូការងារប្រោសឱ្យជ័ររបស់ទ្រង់។ ការប្រោសឱ្យជ័រដល់រូបកាយ និងវិញ្ញាណរបស់មនុស្ស សំខាន់ណាស់ក្នុងការងាររបស់ក្រុមជំនុំតាំងពីដើមមក និងបន្តរហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះ។ ព្រះយេស៊ូវបានប្រោស និងត្រាស់ហៅអ្នកដើរតាមទ្រង់ធ្វើការងារដូចជា "ចូរប្រកាសពីនគរព្រះ និងប្រោសឱ្យជ័រ" (លូកា ៩:១-២) ។ ការងារប្រោសឱ្យជ័រ ជាការងាររបស់ក្រុមជំនុំទាំងមូលដែលបន្តការងារពីព្រះយេស៊ូវ ដើម្បីសាងសង់ និង បង្រៀនសហគមន៍ថ្មី។ ការងារនេះ វារាប់បញ្ចូលទាំងការបំរើ (ដោយកូនា) -តាមរយៈការបំរើសេវាផ្នែកសុខភាព ការអប់រំ និងសង្គម សំរាប់អ្នកដែលមានសេចក្ដីត្រូវការចាំបាច់។ អ្នករាល់គ្នាត្រូវបានត្រាស់ហៅដើម្បីចូលរួមលើកដំកើការប្រោសឱ្យជ័រ ការបណ្តុះបណ្តាល និងការថែរក្សាជីវិត។

នៅក្នុងពិភពលោកទាំងមូលយើងនេះ យើងមិនអាចកំរិតកាតព្វកិច្ចនៃការប្រោសឱ្យជ័រចំពោះ តែរង្វង់លក្ខណៈបុគ្គល ឬ អ្នកជិតដិតបានឡើយ ។ យើងត្រូវបង្កើនការយល់ឃើញឱ្យទូលំទូលាយ ដើម្បីប្រើប្រាស់ នៅក្នុងផ្នែកសង្គម នយោបាយ និងធម្មជាតិបរិស្ថានវិទ្យា។ នៅក្នុងការងារប្រោសឱ្យជ័ររបស់ក្រុមជំនុំ មិនអាចបំភ្លេចការបំរើការងារព្រះបានទេ។ ទីណាមានការប្រោសឱ្យជ័រទីនោះ ភាពយុត្តិធម៌កំពុងត្រូវបានធ្វើឱ្យមានភាពប្រសើរឡើងវិញ"។

¹⁵ Winnipeg 2003

នេះ គឺជាអត្តសញ្ញាណរបស់យើងដែលជាក្រុមជំនុំលូចរើស។ វាក៏ជាការងាររបស់យើង ដែលយើងម្នាក់ៗបានទទួលតាមលក្ខខណ្ឌដែលយើងរស់នៅ ហើយពេលជាមួយគ្នា វាក៏ជាការងារ រួមគ្នាផងដែរ។ ដោយសារតែជាការងាររួម ដូចនេះ វាមិនមែនជាបន្ទុកដ៏ធ្ងន់ចំពោះយើងម្នាក់ៗ ទេ ប៉ុន្តែវាជាឱកាសសំរាប់ឱ្យយើងបានរួមដៃគ្នា ដើម្បីចែករំលែកការងារ និងធនធានទៅវិញ។

នៅក្នុងន័យនេះ យើងត្រូវរៀននិងជំរុញលើកទឹកចិត្តឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក ដើម្បីការងារ ដោយកូនា ជាមួយនឹងសេចក្តីសង្ឃឹម ដែលវិញ្ញាណព្រះផ្តល់អំណាចឱ្យយើងតាមព្រះបន្ទូលសន្យា របស់ទ្រង់៖ "ដូចនេះខ្ញុំជឿជាក់ថា ព្រះអង្គជាអ្នកធ្វើការល្អក្នុងអ្នករាល់គ្នា ហើយទ្រង់នឹងបន្តធ្វើការ នេះ ទាល់តែដល់ថ្ងៃដែលព្រះយេស៊ូវយាងត្រលប់មកម្តងទៀត ដើម្បីជំនុំជំរះពិភពលោក" (ភីលីព ១:៦) ។

-ចប់-

សទ្ទានុក្រម

១. ច្បាប់ព្រះ – apodictic law: ច្បាប់បង្កើតឡើងយ៉ាងច្បាស់ មិនអាចប្រកែកបាន (understood it comes from God's Law)
២. ពិភពលោកដ៏ខ្ទេចខ្ទាំ – a broken world [តាមព្រះគម្ពីរ]: តាមព្រះគម្ពីរមានបញ្ជាក់ថាពិភពលោកយើងនេះ ជាពិភពដ៏ខ្ទេចខ្ទាំដោយអំពើបាប
៣. ច្បាប់មនុស្សបង្កើត – casuistic law¹⁶: ជាច្បាប់បង្កើតឡើងដោយមនុស្សមានលក្ខណៈសំរេចសំរួលផ្អែកលើករណីរឿង: ច្បាប់ដែលដោះស្រាយផ្អែកតាមករណីក្នុងរង្វង់លក្ខខណ្ឌ – “if-then” or “when-then”.....mode (see Exodus 21:18-19).
៤. ការប្រារព្ធពិធីសាសនា – celebration [leiturgia]: ការសំដែងនូវពិធីសាសនាផ្សេងៗ
៥. ការងារសប្បុរសធម៌ – charity work [koinonia]: ការរៀបចំឬបង្កើតឡើងនូវការងារដើម្បី ជួយដល់អ្នកក្រីក្រដែលមានសេចក្តីត្រូវការចាំបាច់
៦. ក្រុមជំនុំ – church: គឺជាក្រុមគ្រីស្ទបរិស័ទដែលមានគោលនិមិត្តរបស់ខ្លួនច្បាស់លាស់ (អត្តសញ្ញាណ)
៧. ប្រគល់អំណាចឱ្យ – commissioned: ដែលទទួលបញ្ជា ឬអំណាចពីព្រះអង្គសំរាប់បំរើអ្នកដទៃ
៨. ក្រុមមានជំនឿដូចគ្នា – communion: សមាជិករបស់ក្រុមដែលមានជំនឿសាសនាដូចគ្នា
៩. កិច្ចព្រមព្រៀង – covenant: ការព្រមព្រៀងក្នុងទំនាក់ទំនងរវាងព្រះជាម្ចាស់ និងរាស្ត្ររបស់ទ្រង់
១០. ថ្ងៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទយាងមកម្តងទៀត -Day of Jesus Christ: គឺជាថ្ងៃដែលព្រះយេស៊ូវនឹងយាងមកលើផែនដីម្តងទៀតដើម្បីជំនុំជំរះមនុស្សលោក
១១. ចាស់ទុំក្នុងក្រុមជំនុំ – deaconesses and deacons: អ្នកដែលបានចាក់ប្រេងតាំងធ្វើជាអ្នកបំរើបន្ទាប់ពីបូជាចារ្យ គ្រូគង្វាល ឬអ្នកដឹកនាំក្រុមជំនុំ (ចាស់ទុំប្រុសស្រីក្នុងក្រុមជំនុំ)
១២. សាវ័កព្រះ - disciples: អ្នកដែលបានដើរតាមព្រះយេស៊ូវផ្ទាល់រយៈពេលដែលទ្រង់មានព្រះជន្មរស់នៅលើផែនដី ជាពិសេស ជានរណាម្នាក់ក្នុងចំណោមសាវ័កទាំង១២របស់ទ្រង់
១៣. បេសកជន - God's Messiah: បេសកជនដែលព្រះបញ្ជូនអោយមកលោះបាប – ជាព្រះនាមរបស់ព្រះយេស៊ូវ
១៤. ការងារល្អ - good works: ការបំរើការងារដើម្បីជនទុរគត

¹⁶ Casuistic laws specify a case— ច្បាប់ដែលនិយាយថាបើករណី — ចេញចំណុះ— និងដែលបានព្រៀងលើលក្ខខណ្ឌដែលមានលក្ខណៈដូចជា ប្រសិនបើ— នោះនឹង ឬក៏ ពេលដែល— នោះនឹង (សូមមើល និក្ខមនំ ២១: ១៨-១៩) ។

១៥. ដំណើរជីវិតរបស់ព្រះយេស៊ូវ – gospel: គឺដំណឹងល្អពីដំណើរជីវិតនៃព្រះយេស៊ូវគ្រីស្ទ ដែលបានសរសេរក្នុងសៀវភៅបួនក្បាលដំបូងក្នុងសញ្ញាថ្មី
១៦. ព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ - Holy Spirit: ជាតួអង្គទីបីនៃព្រះត្រីឯក (ព្រះវរបិតា ព្រះរាជបុត្រា និងព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធ)
១៧. ការយកនិស័យស្វាមីយាមជាមនុស្ស - incarnation: គឺព្រះបានយកនិស័យស្វាមីយាមជាមនុស្សរស់ដោយវិញ្ញាណនៃព្រះ (ព្រះយេស៊ូវ បុត្រានៃព្រះមានសាច់ឈាមជាមនុស្ស)
១៨. យកនិស័យស្វាមីយាមជាមនុស្ស – incarnate: ដែលបានយកនិស័យស្វាមីយាមជាមនុស្ស
១៩. នគរព្រះ - Kingdom of God (means the sovereign, the righteous rule of God. It is a rule in which power and goodness, judgement and mercy are combined. The presence of hope is critical to achieve the Kingdom of God): ជាអធិបតេយ្យភាពត្រឹមត្រូវរបស់ព្រះ ដែលពោរពេញទៅដោយអំណាចល្អឥតខ្ចោះ និងមានការជំនុំ ជំរះដោយក្តី មេត្តាករុណារួមគ្នា ។ សេចក្តីសង្ឃឹមជាចំណុចសំខាន់បំផុតក្នុងការសំរេចឱ្យបាននគរព្រះ។
២០. បេសកកម្ម - mission: ប្រភេទនៃការបំរើ (ការផ្តល់សេវាផ្សេងៗ)
២១. អ្នកងាកចេញពីប្រពៃណី - modernist: ក្រុមមនុស្សក្នុងសិល្បៈ ឬសាសនា ដែលបែកចេញពីទំរង់ រឺគំនិតប្រពៃណី
២២. បេសកកម្មរបស់បេសកជន - Messianic mission - the specific work of Jesus as "Messiah" on earth as foretold by the prophets in the Old Testament, refer to the definition of God's Messiah): ការងារពិសេសរបស់ព្រះយេស៊ូវ ដែលជាបេសកជន នៅលើផែនដី បានប្រាប់ជាមុននៅក្នុងសៀវភៅសញ្ញាចាស់ (មើលលេខ ១៣)
២៣. ភ្នំស៊ីណាយ - Mount Sinai: ភ្នំដែលលោកម៉ូសេបានទទួលនូវក្រឹតវិន័យដប់ប្រការពីព្រះជាម្ចាស់សំរាប់រាស្ត្រទ្រង់
២៤. ភាគខាងជើងនិងភាគខាងត្បូង - the North and the South: ជាពាក្យដែលគេប្រើសំដៅទៅលើប្រទេសជឿនលឿន និងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍
២៥. ថ្ងៃទី ៥០ – Pentecost: គឺជាការប្រារព្ធពិធីបុណ្យរបស់គ្រីស្ទានពីការដែលព្រះវិញ្ញាណបរិសុទ្ធយាងចុះមកសណ្ឋិតលើសាវ័ករបស់ព្រះយេស៊ូវ ក្រោយពេលដែលព្រះអង្គត្រូវបានគេសំលាប់ និង ឡើងទៅស្ថានសួគ៌វិញ
២៦. ដែលជឿ ស៊ីប – pietistic: គុណភាពនៃការជឿយ៉ាងស៊ីប ឬហួសហេតុ
២៧. ការប្រតិបត្តិ – praxis: ការអនុវត្តជាក់ស្តែងតាមច្បាប់
២៨. ការប្រកាសដំណឹងល្អ - proclamation/martyria (used in the Cirstian context means to announce the news that Jesus came to save us from sin): ត្រូវបានគេប្រើប្រាស់ការក្នុងបរិបទគ្រីស្ទាន មានន័យថា ប្រកាសពីដំណឹងល្អដែលព្រះយេស៊ូវចុះសង្គ្រោះមនុស្សលោកពីបាប។

២៩. អ្នកនាំពាក្យពីព្រះ – prophets: ជាពាក្យក្នុងព្រះគម្ពីរ (ច្រើនឆ្នាំកន្លងទៅ) អ្នកនាំពាក្យពីព្រះ ត្រូវបាន
ព្រះជាម្ចាស់ផ្តល់អំណាច ដើម្បីឱ្យនិយាយប្រឆាំងទៅនឹងអ្នកមានអំណាច និងអ្នកដែលចាក ចេញពីព្រះ
៣០. ការធ្វើឱ្យមានភាពប្រសើរឡើងវិញ - restoration: ព្រះបានផ្សះផ្សាលោកិយឡើងវិញតាមរយៈព្រះ
យេស៊ូវ
៣១. ការរស់ឡើងវិញ – resurrection: ព្រះគ្រីស្ទទ្រង់រស់ពីស្ថានភាពស្លាប់ឡើងវិញ
៣២. នៃទេវវិទ្យា - theological: នៃការសិក្សាពីសារជាតិនៃព្រះនិងជំនឿសាសនា
៣៣. ចំការទំពាំងបាយជូររបស់ព្រះ – vineyard of the Lord (is metaphor frequently used in
the Bible and often referring to God's Church. "I am the vine and you are the
branches" John 15:5, អេសាយ ៥:៣-៧, ម៉ាកុស ១២:១-៩, ...): ការប្រៀបធៀបដែល បានប្រើ
ប្រាស់ជាញឹកញាប់នៅក្នុងព្រះគម្ពីរ និងសំដៅទៅលើ ក្រុមជំនុំរបស់ព្រះ ។ ខ្ញុំ គឺជាដើមទំពាំងបាយជូរ
ហើយអ្នកជាមែក ។
៣៤. ប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញ – empowerment (to give full rights to the people): តាមការបក
ប្រែពាក្យមានន័យថា "ការផ្តល់អំណាច" ប៉ុន្តែទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងបានជ្រើសយកការបកប្រែ ថា
ជា "ការប្រគល់សិទ្ធិពេញលេញ" ពីព្រោះវាសមស្របនឹងបរិបទសង្គម ដូចជា: ពយកអាមេរិកឡាទីនបាន
ជ្រើសយកទស្សនៈស្របគ្នានៃ "សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ របស់មនុស្ស (dignification)
៣៥. ដោយកូនានៃការនាំពាក្យពីព្រះ – prophetic diakonia: ដោយកូនានៃការនាំពាក្យពីព្រះដែលព្រះបាន
ចាត់បញ្ជូនមក
៣៦. អំពើបាប – sin (against God or a moral law): អំពើបាបដែលមនុស្សប្រព្រឹត្តប្រឆាំងនឹងច្បាប់ព្រះ